

## ДОГОВОР

за доставка на лекарствени продукти за онкологични заболявания и за пациенти на хемодиализа по обществена поръчка с ID № 00494-2019-0013

Днес, 02.12.2019 г., в гр. София, между:

**УМБАЛ "Царица Йоанна-ИСУЛ" ЕАД**, със седалище и адрес на управление в гр. София, район "Оборище", ул. "Бяло море" № 8, тел. 9432215, факс 9432180, ЕИК 831605806, представлявано от проф. д-р Бойко Георгиев Коруков, д.м. – Изпълнителен директор, наричано за краткост по-долу **"ВЪЗЛОЖИТЕЛ"** от една страна, и

**„РОШ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД** със седалище и адрес на управление гр. София - 1618, ж.к. Манастирски ливади – Запад, ул. "Бяло поле" № 16, тел: 02 818 4444, факс 02 859 1199 ЕИК 131279951 представлявано от Антонио Андре Де Соуса Де Васконселос и Евгений Николаев Николов – управители, наричано за краткост **"ИЗПЪЛНИТЕЛ"** от друга страна, на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и в изпълнение на **Решение № -РД-03-43/28.10.2019 г.** на Изпълнителния директор на УМБАЛ „Царица Йоанна-ИСУЛ“ ЕАД за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет с **"Доставка на лекарствени продукти за онкологични заболявания и за пациенти на хемодиализа за УМБАЛ "Царица Йоанна-ИСУЛ" ЕАД"**, се сключи настоящият договор, като страните се споразумяха за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да извършва периодични доставки на лекарствени продукти за онкологични заболявания по Приложение №1 „Спецификация към договора“ по **обособена позиция № 1, номенклатурни единици 41, 43, 44, 48, 49, 50, 73, 82, 117, 118, 120, 123** изготвена на база Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващо Приложение № 2 („Предложение за изпълнение на поръчката“ - Приложение № 1 от офертата) и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващо Приложение № 3 („Ценово предложение“ - Приложение № 2 от офертата), съгласно условията на настоящия договор („Договор“) и изискванията, посочени в Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Приложенията са неразделна част от Договора.

(2) За краткост предметът на настоящия Договор посочен в ал. 1 ще се нарича в Договора „Доставка“.

(3) Възложителят не се ангажира със закупуването на цялото прогнозно количество.

(4) Възложителят може да заяви доставката на допълнителни количества лекарствени продукти от дадена номенклатурна единица над определеното прогнозно количество, но само при условията на настоящия договор.

### ІІ. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2.(1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение за всяка една извършена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и приета от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** Доставка, съгласно единичните цени, посочени в Приложение №1 „Спецификация към договора“. Посочените цени включват всички такси и други разходи във връзка с Доставката до мястото на изпълнение по чл. 3, ал. 5;

(2) Заплащането на възнаграждението по ал. 1 се извършва при кумулативното наличие на следните документи:

а) подписан от Страните приемателно-предавателен протокол по чл. 10, ал. 2 от Договора;

б) предоставена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** фактура за съответната Доставка, приета от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(3) Дължимото от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** възнаграждение по ал. 1 за съответната Доставка се заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по банков път в срок до 60 (шестдесет) дни, считано от изпълнението й.

(4) Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**IBAN: BG62UNCR9660100ROCHEBG, BIC код: UNCRBGSF**

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени в данните за банковата сметка по ал. 4 в срок от три дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок или плащането е извършено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди получаване на уведомлението, се счита, че плащането е надлежно извършено.

(6) Единичните цени, посочени в Приложение №1 не подлежат на изменение, освен в случаите, предвидени в настоящия договор и в чл. 116 от ЗОП.

(7) Общата стойност за извършване на доставките съгласно Приложение №1 за срока на Договора е **4 211 488.75** (словом: четири милиона двеста и единадесет хиляди четиристотин осемдесет и осем лв., 0,75 ст.) **лева без ДДС или 5 053 786,50** (словом: пет милиона петдесет и три хиляди седемстотин осемдесет и шест лв., 0,50 ст.) **лева с включен ДДС;**

### **III. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

Чл. 3 (1) Договорът се сключва за срок от една година считано от датата на подписването му.

(2) В рамките на срока по ал. 1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осъществява доставките в срок от **24 (словом: двадесет и четири) часа**, а при спешни заявки – до 2 (два) часа, считано от часа, последващ часа на получаване на писмена заявка („Заявка“) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща Заявката до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на адрес, факс или електронна поща:

адрес: гр. София, бул. "Искърско шосе" № 7 Търговски център Европа, сграда 6, склад 8 и 9  
Таня Узунова, факс: 02 8591199,

e-mail: [bulgaria.orders@roche.com](mailto:bulgaria.orders@roche.com)

Заявката може да бъде за част или за цялото прогнозно количество, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е задължен да заяви цялото прогнозно количество по време на срока на Договора. В случай, че за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не е възникнала необходимост от Доставка, същият има право да не заявява количества.

(4) Договорът не обвързва ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със задължението да направи Заявка, а последната е обусловена от възникване на необходимост от Доставка за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай че условието по предходното изречение не е налице, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да претендира неустойки и/или каквито и да е било обезщетения за причинени вреди.

(5) Мястото на изпълнение на доставките е: гр. София, ул. „Бяло море“ № 8, УМБАЛ „Царица Йоанна-ИСУЛ“ ЕАД – отдел „Болнична аптека“.

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл. 4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения всяка една от доставките, съгласно условията на Договора, Техническата спецификация и Предложението за изпълнение на поръчката;

2. да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на Заявката по Договора, относно качеството, количествата и техническите параметри, без с това да пречи на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. да задържи/усвои съответна част от Гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на Договора и да получи неустойка в размера, определен в раздел VII от настоящия Договор;

4. да прегледа доставената стока и да направи рекламации при установяване на некачествена/непълна Доставка или такава, която не е в съответствие с Предложението за изпълнение на поръчката на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

5. да получи Доставката в срока и при условията, договорени между Страните;



6. да не приеме Доставката и да отрази установените недостатъци/липси в приемо-предавателния протокол по чл. 10, ал. 2, в случай че Доставката не отговаря на изискванията по Приложение № 1 и условията на този Договор;

7. да прекрати Договора едностранно по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в случай на съществено неизпълнение (по смисъла на чл. 17, ал.2) от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 5. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение при пълно и качествено изпълнение на Доставка в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия Договор.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

2. при доставяне на стоката да я прегледа, да попълни приемателно-предавателните протоколи и при установяване на явни недостатъци или липси да ги отрази в протокола по чл. 10, ал. 2;

3. да осигури помещение за съхранение според съответните изисквания, ако има такива, на доставеното количество стоки.

Чл. 6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия Договор.

2. да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на Доставката по Договора и приемането ѝ, когато е изпълнена съгласно изискванията по чл.7, т.1 и т. 2.

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да изпълни всяка една от доставките качествено, в съответствие с Приложение №1 „Спецификация към договора“ и настоящия Договор;

2. да изпълни всяка една от доставките с остатъчен срок на годност на лекарствените продукти за лечение на онкологични заболявания не по-малък от 60 %, а на биологичните лекарствени продукти и лекарствените продукти за хемодиализа - не по-малък от 25 % от обявения от производителя срок към датата на доставките;

3. в случаите по чл. 4, т. 6, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ са задължава да замени за своя сметка Доставката с друга, отговаряща на изискванията по т. 1 и по Приложение № 1 в срок до 12 (дванадесет) часа, считано от часа, посочен в протокола за некачествената/непълна Доставка.

4. в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не достави в срока по т. 3 заменените стоки, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ начислява неустойка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по чл. 11, ал.1, която се удържа от следващите плащания към Изпълнителя или от Гаранцията за изпълнение;

5. в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ достави стоки, които не отговарят на изискванията по т. 2, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ начислява неустойка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по чл. 11, ал. 2, която се удържа от следващите плащания към Изпълнителя или от Гаранцията за изпълнение;

6. да съхранява и транспортира Доставката до мястото на изпълнение при спазване на посочения от производителя температурен режим и други условия за съхранение;

7. да не използва или разпространява информация за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия Договор.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да продължи изпълнението на Доставката и в случай на забавяне на плащане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради обективни причини.

## V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.9. (1) При сключване на Договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя Гаранция за изпълнение на Договора („Гаранция за изпълнение“) в размер на **21 057,44** (словом: двадесет и една хиляди петдесет и седем лв., 0,44 ст.) **лева**, представляващи **0,5%** (нула цяло и пет процента) от неговата обща стойност по чл. 2. ал.7, без ДДС. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми:

а) парична сума, внесена по посочена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ банкова сметка;

б) безусловна неотменяема банкова гаранция; или

в) застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) Гаранцията за изпълнение следва да е със срок на валидност от датата на влизане в сила на Договора до най-малко 30 /тридесет/ дни след изтичането на срока по чл. 3, ал. 1.

(3) Гаранцията за изпълнение се усвоява изцяло или частично от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в случай на неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за частта, съответстваща на неизпълнението. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои Гаранцията за изпълнение, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за вреди, надвишаващи получената сума по Гаранцията за изпълнение.

(4) При липса на възражения/претенции във връзка с изпълнението на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той освобождава Гаранцията за изпълнение (връща паричната сума/оригинала на издадената банкова гаранция/застраховка) в срок от 30 дни след приключване на изпълнението или изтичане срока на Договора, без да дължи лихви за периода, през който Гаранцията за изпълнение е престояла при него (в случай че е под формата на парична сума).

(5) Разходите по откриване, поддържане, подновяване и обслужване на Гаранцията за изпълнение са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(6) Гаранцията за изпълнение не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

## **VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

Чл. 10.(1) Приемането на доставката от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се извършва чрез Началник отдел „Болнична аптека” или негов заместник. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемателно-предавателният протокол се подписва от лицето приемащо доставката, а за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – от определено от него лице.

(2) Приемането на доставка по Заявка се удостоверява с подписване от представителите по ал.1 на двустранен приемателно-предавателен протокол, в който се отразява датата и часа на доставката, вида и броя на доставяните лекарствени продукти, срокът на годност, както и придружаващите ги документи. Доставката се счита приета от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ само ако същият е подписал приемателно-предавателния протокол без възражения (посочване на недостатъци/липси на стоки или документи, които следва да ги придружават).

## **VII. НЕУСТОЙКИ**

Чл. 11. (1) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни Заявка в срока по чл. 3, ал. 2, или по чл.7, т. 4, той дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,25 % (нула цяло и двадесет и пет стотни процента) от стойността на неизпълнената Заявка за всеки просрочен час, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на неизпълнената част от Заявката.

(2) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълни Заявка с доставка на лекарствени продукти с по-кратък срок на годност от посочения в чл. 7, т. 2, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка. Размерът на неустойката е както следва:

1. за лекарствени продукти за лечение на онкологични заболявания:

- от 59,99 % до 40 % - 0,5 % върху стойността на доставката;
- от 39,99 % до 30 % - 3 % върху стойността на доставката;
- от 29,99 % до 20 % - 5 % върху стойността на доставката;
- под 20% - 20 % върху стойността на доставката;

2. за биологичните лекарствени продукти и лекарствените продукти за хемодиализа:

- от 24,99 % до от 15,00 % - 0,1 % върху стойността на доставката;
- от 14,99 % до 10,00 % - 0,3 % върху стойността на доставката;



Чл. 12. Изплащането/удържането на неустойки не лишава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпените вреди, надхвърлящи размера на неустойката.

Чл. 13. (1) При прекратяване на Договора поради отказ от доставка на лекарствен продукт, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на заявената, но неизпълнена доставка.

(2) Възложителят удържа дължимите суми за неустойка първо от следващите плащания към Изпълнителя, а след това от гаранцията за изпълнение на договора.

(3) В случаите по ал. 2, когато Възложителят е удържал неустойката от стойността на гаранцията за изпълнение, Изпълнителят е длъжен в 5-дневен срок от уведомяването му за усвояване на част от гаранцията, да допълни гаранцията за изпълнение до размера, определен в чл. 9, ал. 1 от договора и да представи на Възложителя съответния документ.

Чл. 14. При неизпълнение на задължението си по чл.2, ал.3, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.1% (нула цяло и един на сто) от Цената на извършената доставка за всеки ден забава, но не повече от 5 % (пет на сто) от стойността на доставката.

### **VIII. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

Чл. 15. (1) Страните по Договора не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон.

(2) В случай че Страната, която е следвало да изпълни свое задължение по Договора, е била в забава към момента на настъпване на непреодолимата сила, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добрия търговец, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в тридневен срок от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

### **IX. ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

Чл. 16. (1) Съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП се предвиждат следните възможности за изменение на договора:

1. При липса на нов договор със същия предмет, сключен по реда на ЗОП, и в случай, че след изтичане срока на договора не е изчерпана стойността му, то същият може да бъде удължен до изразходване на предвидената в него сума, но не повече от 4 (четири) месеца;

2. Възложителят може да заяви доставката на по-големи количества лекарствени продукти от една или повече номенклатурни единици, но само в рамките на общата стойност на договора;

3. Оферираните цени за опаковка на лекарствените продукти са фиксирани и не подлежат на промяна за срока на действие на договора. По изключение договорените цени по договора може да се изменят във връзка с промени в Наредбата за условията, правилата и реда за регулиране и регистриране на цените на лекарствените продукти, приета с ПМС № 97 от 19.04.2013 г., обн., ДВ, бр. 40 от 30.04.2013 г., в сила от 30.04.2013 г., с последни изменения с Решение № 9346 от 18.06.2019 г. на ВАС на РБ, ДВ бр. 58 от 23.07.2019 г., в сила от 23.07.2019 г.; изм. и доп., ДВ бр. 62 от 06.08.2019 г., правещи невъзможно изпълнението на договора при договорените условия;

4. В случай, че в срока на договора държавно регулираната цена на някои от лекарствените продукти от Приложение № 2 на Позитивния лекарствен списък стане по-ниска от договорената, Изпълнителят е длъжен своевременно да промени цената, на която доставя съответните лекарствените продукти, в съответствие с определената цена в Позитивния лекарствен списък, считано от датата на промяна. В случай, че не уведоми Възложителя писмено в 5-дневен срок за промяната и не промени цената, Възложителят ще заплаща



лекарствените продукти по променената цена, считано от датата на съответната Актуализация на Позитивния лекарствен списък;

5. В случай, че в срока на договора от страна на НЗОК бъдат договорени по-ниски цени от оферираните, Възложителят ще заплаща безусловно лекарствените продукти на по-ниската цена, считано от датата на съответната промяна;

6. В случай, че в срока на договора някои лекарствени продукти бъдат извадени от Приложение № 2 на Позитивния лекарствен списък /поради спиране на производство, внос или друга причина/, Възложителят може да заявява доставката на други лекарствени продукти със същия Анатомио-терапевтичен код /АТС код/, по цени, определени по реда на Наредбата за условията, правилата и реда за регулиране и регистриране на цените на лекарствените продукти, приета с ПМС № 97 от 19.04.2013 г., обн. ДВ, бр. 40 от 30.04.2013 г., в сила от 30.04.2013 г., с последни изменения с Решение № 9346 от 18.06.2019 г. на ВАС на РБ, ДВ бр. 58 от 23.07.2019 г., в сила от 23.07.2019 г.; изм. и доп., ДВ бр. 62 от 06.08.2019 г. или договорени от НЗОК;

7. В случай, че принципалът на дружеството е провел процедура за централизирана доставка на лекарствени продукти и има сключени рамкови споразумения с избрани изпълнители, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати Договора или неговото изпълнение по една или повече номенклатурни единици - едностранно, с петнадесет дневно писмено предизвестие, без да дължи неустойки или обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

(2) Съгласно чл. 116, ал.1, т. 4 от ЗОП Договорът за възлагане на обществената поръчка може да бъде изменен, когато Изпълнителят откаже да изпълнява договора или договорът бъде прекратен по вина на изпълнителя. Възложителят може да замени изпълнителя на обществената поръчка с участника, класиран на второ място в процедурата, като подпише допълнително споразумение с него към договора за обществена поръчка при условията, определени в Техническото и Ценовото му предложения.

## **X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

Чл. 17. (1) Настоящият Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 3, ал. 1;
2. по взаимно съгласие между Страните, изразено в писмена форма;
3. от Възложителя при условията на чл. 118 от Закона за обществените поръчки.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати Договора без предизвестие в случай на съществено неизпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За „съществено неизпълнение“ се счита всеки един от следните случаи:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави два или повече пъти срока за доставка по Договора с повече от 48 (четиридесет и осем) часа;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ два или повече пъти не отстрани в срока по чл. 7, т. 3 констатирани недостатъци/липси;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ два или повече пъти не изпълни точно някое от задълженията си по Договора;

4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация;

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати Договора или неговото изпълнение по една или повече номенклатурни единици от обособена позиция - едностранно, с петнадесет дневно писмено предизвестие, без да дължи неустойки или обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, в случай че принципалът на дружеството е провел процедура за централизирана доставка на лекарствени продукти, има сключени рамкови споразумения с избрани изпълнители и лечебното заведение е заявило, че ще се възползва от сключените по процедурата договори. При прекратяване на това основание, финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и приети от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на Договора, се уреждат най-късно до 60 дни от прекратяването.

## **XI. ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИ, СЪГЛАСНО ДЕФИНИЦИЯТА ПО ЧЛ. 28 НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/679 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА ОТ 27**

## **АПРИЛ 2016 ГОДИНА(РЕГЛАМЕНТА), ОТНОСНО ЗАЩИТАТА НА ФИЗИЧЕСКИТЕ ЛИЦА ВЪВ ВРЪЗКА С ОБРАБОТВАНЕТО НА ЛИЧНИ ДАННИ**

Чл. 18. (1) Настоящият раздел има за цел да регулира личните права и задължения на страните, във връзка с данни и информация, определена като поверителна, които са станали известни по време на извършване на дейностите, описани в настоящия Договор.

(2) За целите на Договора тези данни и информация ще се считат за поверителни и Страните се задължават да не предоставят на трети страни и лица, личните данни, предмет на Договора, или лични данни и информация, станали им известни при изпълнение на договора.

(3) Поверителния характер на горепосочените данни и информация ще трябва да бъде изрично деклариран, с подписите на представителите на страните.

Чл. 19. Страните се ангажират да приемат всички мерки за сигурност, които са необходими за защита на данните и информацията от поверителен характер и да се гарантира, че тяхната поверителност по никакъв начин не е нарушена.

Чл. 20. Страните, подписвайки настоящия Договор декларират, че ще използват само обработващи лични данни, както и че са предприели достатъчни подходящи технически и организационни мерки по такъв начин, че обработването да протича в съответствие с изискванията на Регламента и по този начин осигуряват защита на правата на субектите на данни.

Чл. 21. Страните въвеждат подходящи технически и организационни мерки, за да се гарантират, че по подразбиране се обработват само лични данни, които са необходими за всяка конкретна цел на обработването. Това задължение се отнася до обема на събраните лични данни, степента на обработването, периода на съхраняването им и тяхната достъпност.

Чл. 22. Третирането на всички лични данни трябва да отговаря на съответното национално законодателство на участниците, по-специално във връзка със Закона за защита на личните данни и на Регламента.

Чл. 23. Страните обработващи лични данни имат въведени вътрешни правила относно обработката и сигурността на личните данни и гарантират, че обработените лични данни са достъпни само за надлежно упълномощени служители.

Чл. 24. Личните данни, които са станали известни по силата на настоящия Договор или по време на изпълнението му, са предмет на обработване от страните за постигане на целите и предмета на договора, се обработват за срок не по-дълъг от 12 месеца, считано от датата на подписване на договора.

## **XII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

Чл. 25. (1) Настоящият Договор може да бъде изменян с писмено допълнително споразумение както с предвидените в Раздел IX. Възможности за изменение на договора, така и при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

(2) Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна, освен в случаите, посочени в ЗОП.

Чл. 26. (1) Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този Договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

(2) За датата на съобщението се смята:

1. датата на предаването - при предаване на ръка на съобщението;
2. датата на приемането - при изпращане по факс;
3. датата на постъпването в електронната поща – при изпращане по имейл.

(3) За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на договора и предаване на документи, се смятат:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: гр. София, ул. „Бяло море“ № 8, отдел „Болнична аптека“, тел 02 9432429, факс 02 9432117, e-mail: [apteka@isul.eu](mailto:apteka@isul.eu),



2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: гр. София, бул. "Искърско шосе" № 7 Търговски център Европа, сграда 6, склад 8 и 9 - Таня Узунова, тел: 02 8184428 факс: 02 8591199, e-mail: [tanva.uzunova@roche.com](mailto:tanva.uzunova@roche.com)

Чл. 27. В случай на преобразуване, вливане или сливане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, юридическите лица, техни правоприменици, са обвързани със задълженията по този договор при спазване изискванията на ЗОП.

Чл. 28. Всички спорове по този Договор ще се уреждат чрез преговори между Страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

Чл. 29. За всички неуредени в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Чл. 30. Неразделна част от настоящия Договор са:

1. Приложение № 1 - „Спецификация към договора“;
2. Приложение № 2 – “Предложение за изпълнение на поръчката”;
3. Приложение № 3 – “Ценово предложение”.

Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра – един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:** /...  
проф. д-р Бойко Георгиев Коруков,  
Изпълнителен директор

Заличена  
информация



Заличена  
информация

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:** /...

Антонио Андрае де С...

Евгений Васильов

Заличена  
информация





Приложение №1 „Спецификация към договора”

н.е. №	АТС	INN	Лекарствена форма	Мяр ка	Колич ество	Търговско наименование, Количество на активното лекарствено вещество, Лекарствена форма	Единична цена на упаковка, с ДДС	Обща цена без ДДС	Обща цена с ДДС
1	2	3	4	5	6				
41	L01XC03	TRASTUZUMAB 600 mg	парентерална форма	фл.	200	Herceptin solution for injection 600 mg/5 ml x 1 vial	2890,37	481728,33	578074,00
43	L01XC07	BEVACIZUMAB 100 mg	парентерална форма	фл.	300	Avastin concentrate for solution for infusion 25 mg/ml - 4 ml (100 mg/4 ml) x 1 vial	509,32	127330,00	152796,00
44	L01XC07	BEVACIZUMAB 400 mg	парентерална форма	фл.	800	Avastin concentrate for solution for infusion 25 mg/ml - 16 ml (400 mg/16 ml) x 1 vial	2037,34	1358226,67	1629872,00
48	L01XC13	PERTUZUMAB 420 mg	парентерална форма	фл.	150	Perjeta concentrate for solution for infusion 420 mg x 1 vial	5535,97	691996,25	830395,50
49	L01XC14	TRASTUZUMAB ENTANSINE 100 mg / 5 ml	парентерална форма	фл.	10	Kadcyla 100 mg/5 ml powder for concentrate for solution for infusion x 1 vial	3540,67	29505,58	35406,70
50	L01XC14	TRASTUZUMAB ENTANSINE 160 mg / 8 ml	парентерална форма	фл.	20	Kadcyla 160 mg/8 ml powder for concentrate for solution for infusion x 1 vial	5672,27	94537,83	113445,40
73	L01XE15	VEMURAFENIB 240 mg	перорална форма	оп.	40	Zelboraf film-coated tablets 240 mg x 56	2749,88	91662,67	109995,20
82	L01XX43	VISMODEGIB 150 mg	перорална форма	оп.	60	Erivedge hard capsules 150 mg x 28	9725,95	486297,50	583557,00
117	L01XC32	ATEZOLIZUMAB 1200mg-20ml	парентерална форма	фл.	100	Tecentriq. Concentrate for solution for infusion, 1200 mg/	8205,34	683778,33	820534,00

118	L01XE36	ALECTINIB 150mg	перорална форма	оп.	10	Alecensa, hard capsules , 150 mg x 224	10258,42	85486,83	102584,20
120	L01XC02	RITUXIMAB 100mg, Код НЗОК LH 154	парентерална форма	фл.	30	MabThera concentrate for solution for infusion 100 mg/10	582,10	7276,25	8731,50
123	L01XC02	RITUXIMAB 500mg, Код НЗОК LH 155	парентерална форма	фл.	60	MabThera concentrate for solution for infusion 500 mg/50	1473,25	73662,50	88395,00
								<b>4211488,75</b>	<b>5053786,50</b>



**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**  
**участник: Рош България ЕООД, ЕИК 131279951**

**Приложение № 1**

н.е.№	ATC	INN	Лекарствена форма	Търговско наименование, Количество на активното лекарствено вещество и предлагана опаковка	Притежател разрешението за употреба
1	2	3	4	5	6
39	L01XC03	TRASTUZUMAB 150 mg	парентерална форма	Herceptin powder for concentrate for solution for infusion 150 mg x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия
41	L01XC03	TRASTUZUMAB 600 mg	парентерална форма	Herceptin solution for injection 600 mg/5 ml x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия
43	L01XC07	BEVACIZUMAB 100 mg	парентерална форма	Avastin concentrate for solution for infusion 25 mg/ml – 4 ml (100 mg/4 ml) x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия
44	L01XC07	BEVACIZUMAB 400 mg	парентерална форма	Avastin concentrate for solution for infusion 25 mg/ml – 16 ml (400 mg/16 ml) x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия
48	L01XC13	PERTUZUMAB 420 mg	парентерална форма	Perjeta concentrate for solution for infusion 420 mg x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия
49	L01XC14	TRASTUZUMAB ENTANSINE 100 mg / 5 ml	парентерална форма	Kadcyla 100 mg/5 ml powder for concentrate for solution for infusion x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия

50	L01XC14	TRASTUZUMAB ENTANSINE 160 mg / 8 ml	парентерална форма	Kadcyla 160 mg/8 ml powder for concentrate for solution for infusion x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия
58	L01XE03	ERLOTINIB 100 mg.	перорална форма	Tarceva film-coated tablets 100 mg x 30 tablets	Roche Registration GmbH, Германия
59	L01XE03	ERLOTINIB 150 mg.	перорална форма	Tarceva film-coated tablets 150 mg x 30 tablets	Roche Registration GmbH, Германия
73	L01XE15	VEMURAFENIB 240 mg	перорална форма	Zelboraf film-coated tablets 240 mg x 56	Roche Registration GmbH, Германия
82	L01XX43	VISMODEGIB 150 mg	перорална форма	Erivedge hard capsules 150 mg x 28	Roche Registration GmbH, Германия
117	L01XC32	ATEZOLIZUMAB 1200mg-20ml	парентерална форма	Tecentriq, Concentrate for solution for infusion, 1200 mg/ 20 ml x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия
118	L01XE36	ALECTINIB 150mg	перорална форма	Alecensa, hard capsules , 150 mg x 224	Roche Registration GmbH, Германия
120	L01XC02	RITUXIMAB 100mg, Код Н3ОК LH 154	парентерална форма	MabThera concentrate for solution for infusion 100 mg/10 ml x 2 vials	Roche Registration GmbH, Германия
123	L01XC02	RITUXIMAB 500mg, Код Н3ОК LH 155	парентерална форма	MabThera concentrate for solution for infusion 500 mg/50 ml x 1 vial	Roche Registration GmbH, Германия



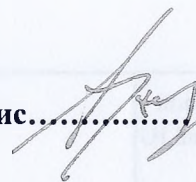
128	B03XA01	ERYTHROPOIETIN (ALFA, BETA, ZETA)	парентерална форма	NEORECORMON Solution for injection 2000 IU/0.3 ml IU 6  NEORECORMON Solution for injection 3000 IU/0.3 ml IU 6  NEORECORMON Solution for injection 4000 IU/0.3 ml IU 6  NEORECORMON Solution for injection 5000 IU/0.3 ml IU 6  NEORECORMON Solution for injection 10000 IU/0.3 ml IU 6	Roche Registration GmbH, Германия
130	B03XA03	Methoxy polyethylene glycol-epoetin beta	парентерална форма	MIRCERA Solution for injection 50 mcg/ 0,3ml 1  MIRCERA Solution for injection 75 mcg/ 0,3ml 1  MIRCERA Solution for injection 100 mcg/ 0,3ml 1  MIRCERA Solution for injection 150 mcg/ 0,3ml 1	Roche Registration GmbH, Германия

 Срок на доставка до 24 часа, при спешни заявки - до 2 часа.

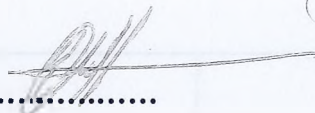
Дата: 26.09.2019г. 



Подпис.....



Подпис.....



/Антонио Андре Де Соуса Де Васконселос,  
Управител / *António André De Sousa De  
Vasconcelos, Managing Director /*

/Евгений Николов, Управител/





**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

участник: Рош България ЕООД, ЕИК 131279951

Приложение № 2

н.с.№	АТС	INN	Лекарствена форма	Мярка	Количество	Търговско наименование, Количество на активното лекарствено вещество, Лекарствена форма	Оферирана цена за DDD	Единична цена на опаковка, изчислена на база оферираната цена за DDD
1	2	3	4	5	6	7	8	9
39	L01XC03	TRASTUZUMAB 150 mg	парентерална форма	фл.	1200	Herceptin powder for concentrate for solution for infusion 150 mg x 1 vial	5,16333	774,50
41	L01XC03	TRASTUZUMAB 600 mg	парентерална форма	фл.	200	Herceptin solution for injection 600 mg/5 ml x 1 vial	2 890,37000	2 890,37
43	L01XC07	BEVACIZUMAB 100 mg	парентерална форма	фл.	300	Avastin concentrate for solution for infusion 25 mg/ml – 4 ml (100 mg/4 ml) x 1 vial	1 782,62000	509,32
44	L01XC07	BEVACIZUMAB 400 mg	парентерална форма	фл.	800	Avastin concentrate for solution for infusion 25 mg/ml – 16 ml (400 mg/16 ml) x 1 vial	1 782,67250	2 037,34
48	L01XC13	PERTUZUMAB 420 mg	парентерална форма	фл.	150	Perjeta concentrate for solution for infusion 420 mg x 1 vial	13,18088	5 535,97
49	L01XC14	TRASTUZUMAB ENTANSINE 100 mg / 5 ml	парентерална форма	фл.	10	Kadcyla 100 mg/5 ml powder for concentrate for solution for infusion x 1 vial	35,40670	3 540,67
50	L01XC14	TRASTUZUMAB ENTANSINE 160 mg / 8 ml	парентерална форма	фл.	20	Kadcyla 160 mg/8 ml powder for concentrate for solution for infusion x 1 vial	35,45169	5 672,27
58	L01XE03	ERLOTINIB 100 mg.	перорална форма	оп.	15	Tarceva film-coated tablets 100 mg x 30 tablets	64,53850	1 290,77

59	L01XE03	ERLOTINIB 150 mg.	перорална форма	оп.	30	Tarceva film-coated tablets 150 mg x 30 tablets	64,53867	1 936,16
73	L01XE15	VEMURAFENIB 240 mg	перорална форма	оп.	40	Zelboraf film-coated tablets 240 mg x 56	392,84000	2 749,88
82	L01XX43	VISMODEGIB 150 mg	перорална форма	оп.	60	Erivedge hard capsules 150 mg x 28	347,35536	9 725,95
117	L01XC32	ATEZOLIZUMAB 1200mg-20ml	парентерална форма	фл.	100	Tecentriq, Concentrate for solution for infusion, 1200 mg/20 ml x 1 vial	6,83778	8 205,34
118	L01XE36	ALECTINIB 150mg	перорална форма	оп.	10	Alecensa, hard capsules , 150 mg x 224	0,30531	10 258,42
120	L01XC02	RITUXIMAB 100mg, Код Н3ОК LH 154	парентерална форма	фл.	30	MabThera concentrate for solution for infusion 100 mg/10 ml x 2 vials	2,91050	582,10
123	L01XC02	RITUXIMAB 500mg, Код Н3ОК LH 155	парентерална форма	фл.	60	MabThera concentrate for solution for infusion 500 mg/50 ml x 1 vial	2,94650	1 473,25
128	B03XA01	ERYTHROPOIETIN (ALFA, BETA, ZETA)	парентерална форма	1000 IU	15500	NEORECORMON Solution for injection 2000 IU/0.3 ml IU 6	7,04083	84,49
						NEORECORMON Solution for injection 3000 IU/0.3 ml IU 6		126,73
						NEORECORMON Solution for injection 4000 IU/0.3 ml IU 6		168,98
						NEORECORMON Solution for injection 5000 IU/0.3 ml IU 6		211,22
						NEORECORMON Solution for injection 10000 IU/0.3 ml IU 6		422,45



130	B03XA03	Methoxy polyethylene glycol-epoetin beta	парентерална форма	4 mcg	900	MIRCERA Solution for injection 50 mcg/ 0,3ml 1	12,41227	155,16
						MIRCERA Solution for injection 75 mcg/ 0,3ml 1		232,73
						MIRCERA Solution for injection 100 mcg/ 0,3ml 1		310,72
						MIRCERA Solution for injection 150 mcg/ 0,3ml 1		472,08

Дата: 26.09.2019г.

Подпис.....

/Антонио Андре Де Соуса Де Васконселос, Управител /  
*António André De Sousa De Vasconcelos, Managing Director*



Подпис.....

/Евгений Николов, Управител/

*[Handwritten signatures]*

*[Handwritten signature]*